

ДОДАТКОВА УГОДА № 13010-05/177-4

Від « 20 » липня 2020 року

Про внесення змін до Угоди про передачу коштів позики

№ 13010-05/177

від «30» грудня 2016 року

між

Міністерством фінансів України,

Міністерством розвитку громад та територій України,

Бахмутською міською радою Донецької області

та

Управлінням освіти Бахмутської міської ради  
Донецької області

### Преамбула

Міністерство фінансів України (далі - **Мінфін**), в особі заступника Міністра з питань європейської інтеграції Гелетія Юрія Ігоровича, який діє на підставі наказу Міністерства фінансів України від 12.03.2020 № 111 (зі змінами),

Міністерство розвитку громад та територій України (далі – **Мінрегіон**), в особі першого заступника Міністра Лозинського Василя Мироновича, який діє на підставі наказу Мінрегіону від 04.05.2020 № 128 К/ОС,

Бахмутська міська рада Донецької області (далі – **Власник об'єкту**), в особі секретаря міської ради Кіщенко Світлани Іванівни, який діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування» від 21.05.1997 № 280/97-ВР, рішення Артемівської міської ради від 19.11.2010 №6/1-2, розпорядження від 22.11.2010 № 232 рк,

Управління освіти Бахмутської міської ради Донецької області (далі - **Кінцевий бенефіціар**), в особі начальника Дроздової Наталі Юріївни, яка діє на підставі розпорядження міського голови від 05.06.2020 №184рк, Положення про Управління освіти Бахмутської міської ради (нова редакція), затвердженого рішенням Бахмутської міської ради від 27.11.2019 № 6/135-2745,

які надалі разом іменуються Сторони, а кожна окремо – Сторона, уклали цю додаткову угоду про наступне:

1. Керуючись положеннями Статті 16, укладеної між сторонами Угоди № 13010-05/177 від 30 грудня 2016 року, Сторони дійшли згоди щодо внесення до неї змін у зв'язку з перерахуванням проєктно-кошторисних документів та складанням нових Експертних звітів, виклавши пункти 2.1 та 2.2 **Статті 2: Предмет Угоди** у новій редакції:

«2.1. Мінфін, у співпраці з Мінрегіоном, надає Кінцевому бенефіціару частину коштів Позики у розмірі до 135 450 527 гривень 35 копійок (сто тридцять п'ять мільйонів чотириста п'ятдесят тисяч п'ятсот двадцять сім гривень 35 копійок) без ПДВ (далі – **Частина коштів Позики**) на безповоротній основі відповідно до умов цієї Угоди, Фінансової угоди, Угоди про впровадження та Порядку та умов надання субвенції з державного бюджету місцевим бюджетам на реалізацію проєктів у рамках Надзвичайної

кредитної програми для відновлення України, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 25.11.2015 № 1068 «Деякі питання використання коштів для реалізації проектів у рамках Надзвичайної кредитної програми для відновлення України» (далі – **Порядок та умови надання субвенції**).

2.2. Кінцевий бенефіціар зобов'язується використовувати надані кошти на цілі фінансування вартості Субпроектів:

«Реконструкція будівлі Бахмутського навчально-виховного комплексу «Загальноосвітня школа I-III ступенів № 11 – багатoproфільний ліцей» Бахмутської міської ради Донецької області, розташований за адресою: м. Бахмут, вул. Миру, 22 (коригування)» із затвердженням до нього проектом будівництва «Реконструкція будівлі Бахмутського навчально-виховного комплексу «Загальноосвітня школа I-III ступенів №11 - багатoproфільний ліцей» Бахмутської міської ради Донецької області, розташованого за адресою: м.Бахмут, вул.Миру,22» (коригування), у сумі до 53 191 317 гривень 27 копійок (п'ятдесят три мільйона сто дев'яносто одна тисяча триста сімнадцять гривень 27 копійок) (без ПДВ);

«Реконструкція будівлі Бахмутської загальноосвітньої школи I-III ступеня № 12 Бахмутської міської ради Донецької області, розташованої за адресою: м. Бахмут, вул. Леваневського, 111 (коригування)» із затвердженням до нього проектом будівництва «Реконструкція будівлі Бахмутської загальноосвітньої школи I-III ступенів №12 Бахмутської міської ради Донецької області, розташованої за адресою: м.Бахмут, вул.Леваневського, 111» (коригування), у сумі до 43 594 163 гривні 42 копійки (сорок три мільйона п'ятсот дев'яносто чотири тисячі сто шістдесят три гривні 42 копійки) (без ПДВ);

«Капітальний ремонт дитячого садка № 39 «Кульбабка» по вул. Польовій, 37, в м. Бахмуті Донецької області» із затвердженням до нього проектом будівництва «Капітальний ремонт дитячого садку № 39 «Кульбабка», розташованого за адресою: вул. Польова, 37 у м. Бахмут Донецької області» (коригування), у сумі до 20 180 810 гривень 83 копійки (двадцять мільйонів сто вісімдесят тисяч вісімсот десять гривень 83 копійки) (без ПДВ);

«Капітальний ремонт дитячого садка № 56 «Гусельки» по вул. Некрасова, 40, в м. Бахмуті Донецької області» із затвердженням до нього проектом



будівництва «Капітальний ремонт дитячого садку № 56 «Гусельки», розташованого за адресою: вул. Некрасова, 40 у м. Бахмут Донецької області» (коригування), у сумі до 18 484 235 гривень 83 копійки (вісімнадцять мільйонів чотириста вісімдесят чотири тисячі двісті тридцять п'ять гривень 83 копійки) (без ПДВ)

далі – Субпроекти).»

2. Визнання недійсним будь-якого з положень (умов) цієї Додаткової угоди не є підставою для визнання недійсним положень (умов) Угоди про передачу коштів позики № 13010-05/177 від 30 грудня 2016 року та інших положень і в цілому цієї Додаткової угоди.

3. Усі інші положення Угоди про передачу коштів позики № 13010-05/177 від 30 грудня 2016 року залишаються без змін та продовжують свою дію.

4. Ця Додаткова угода набирає чинності з дати підписання останньою із Сторін та є невід'ємною частиною Угоди про передачу коштів позики № 13010-05/177 від 30 грудня 2016 року. При цьому, підписи сторін вважаються чинними за умови наділення відповідними повноваженнями на момент підписання Угоди уповноваженими представниками Сторін.

5. Додаткову угоду складено у чотирьох примірниках українською мовою, що мають однакову юридичну силу.

#### НА ПОСВІДЧЕННЯ ЦЬОГО СТОРОНИ,

діючи через своїх належним чином уповноважених представників уклали цю Додаткову угоду «20» листопада 2020 року.

#### МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ

Повноважний представник:  
Заступник Міністра з питань  
європейської інтеграції



Юрій ГЕЛЕТІЙ

#### МІНІСТЕРСТВО РОЗВИТКУ ГРОМАД ТА ТЕРИТОРІЙ УКРАЇНИ

Повноважний представник:  
Перший заступник Міністра



Василь ЛОЗИНСЬКИЙ

**БАХМУТСЬКА МІСЬКА РАДА ДОНЕЦЬКОЇ ОБЛАСТІ**

Повноважений представник:

Секретар Бахмутської міської ради

Донецької області



Світлана КІЩЕНКО

**УПРАВЛІННЯ ОСВІТИ БАХМУТСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ  
ДОНЕЦЬКОЇ ОБЛАСТІ**

Повноважений представник:

Начальник Управління освіти

Бахмутської міської ради

Донецької області



Наталя ДРОЗДОВА

Пронумеровано та прошнуровано

5 (в'язь)

аркушів

